

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ ОК2-2023
	Екземпляр № 1	Аркуш 1/9

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою факультету педагогічних технологій та освіти впродовж життя

28 серпня 2023 р.,
протокол № 11

Рішення Вченої ради
Оксана ЧЕРНИШ



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «магістр»
спеціальності 081 «Право»
освітньо-професійна програма «Право»
факультет національної безпеки, права та міжнародних відносин
кафедра права та правоохоронної діяльності

Схвалено на засіданні кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки

28 серпня 2023 р., протокол № 1

В.о. завідувача кафедри
Ірина ГАЙДАЙ

Гарант освітньо-професійної програми

Олександр ОСТРОГЛЯД

Розробник: к.п.н., старший викладач кафедри педагогічних технологій та мовної підготовки, Ірина ГАЙДАЙ

Житомир
2023 – 2024 н.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ ОК2-2023
	Екземпляр № 1	Арк 2/9

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів 3	Галузь знань:08 Право	нормативна	
Модулів – 1	Спеціальність: 081 «Право»	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		1	1
Загальна кількість годин - 90		Семестр	
		1	1
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 3	Освітній ступінь : «Магістр»	Лекції	
		Практичні	
		48 год.	6 год.
		Лабораторні	
		Самостійна робота	
		42 год.	84 год.
		Вид контролю: залік	

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної та індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – 53 % аудиторних занять, 47 % самостійної та індивідуальної роботи

для заочної форми навчання – 7 % аудиторних занять, 93 % самостійної та індивідуальної роботи.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ OK2-2023
	Екземпляр № 1	Арк 3/9

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Мета курсу “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” – набуття стабільних, сталих знань, вмінь та навичок, які б допомогли студентам, майбутнім спеціалістам, використовувати іноземну мову для роботи з науково-технічною літературою із спеціальності для пошуку необхідної інформації, при спілкуванні й бесідах на загальні, наукові й професійні теми.

У програмі передбачено читання, реферування текстів із спеціальності,

науково-технічної тематики, обговорення тем, актуальних у підготовці магістрів до проведення та написання наукової роботи, влаштування на роботу.

Завданнями вивчення дисципліни є розвиток чотирьох мовленнєвих навичок:

- ефективного аудіювання іноземною мовою;
- професійного спілкування;
- підготовки доповіді-презентації у певній професійно-орієнтованій галузі;
- складання професійної документації;
- читання іншомовної оригінальної літератури та розширення лексико-граматичної бази.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних **компетентностей**, визначених стандартом вищої освіти зі спеціальності 081 «Право»:

ЗК3. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК5. Здатність спілкуватися іноземною мовою у професійній сфері як усно, так і письмово.

ЗК8. Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

ЗК9. Здатність працювати в міжнародному контексті.

СК4. Здатність оцінювати взаємодію міжнародного права та міжнародних правових систем з правовою системою України.

СК9. Здатність застосовувати міждисциплінарний підхід в оцінці правових явищ та правозастосовній діяльності.

СК13. Здатність доносити до фахівців і нефахівців у сфері права інформацію, ідеї, зміст проблем та характер оптимальних рішень з належною аргументацією.

СК16. Розуміння методології наукових досліджень у сфері права та здатність аналізувати, інтерпретувати результати наукових досліджень, включаючи використання міждисциплінарних та порівняльно-правових підходів

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ ОК2-2023
	Екземпляр № 1	Арк 4/9

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних **програмних результатів** навчання за спеціальністю 081 «Право»:

ПРН 3. Проводити збір, інтегрований аналіз та узагальнення матеріалів з різних джерел, включаючи наукову та професійну літературу, бази даних, цифрові, статистичні, тестові та інші, та перевіряти їх на достовірність, використовуючи сучасні методи дослідження.

ПРН 5. Вільно спілкуватися правничою іноземною мовою (однією з офіційних мов Ради Європи) усно і письмово.

ПРН 8. Оцінювати достовірність інформації та надійність джерел, ефективно опрацьовувати та використовувати інформацію для проведення наукових досліджень та практичної діяльності.

ПРН 12. Проводити порівняльно-правовий аналіз окремих інститутів права різних правових систем, враховуючи взаємозв'язок правової системи України з правовими системами Ради Європи та Європейського Союзу.

3. Програма навчальної дисципліни

ЗМІСТОВНИЙ МОДУЛЬ 1. SCIENCE AND SCIENTISTS

Тема 1. What is Science?

1. Notion of science.
2. Basic Scientific Terms.

Тема 2. Earning Scientific Degrees

1. Obtaining Master's Degree.
2. Obtaining PhD Degree.
3. Obtaining DSc Degree.

Тема 3. Prominent Scientists

1. Science and Scientists of the Past.
2. Science and Scientists of the Present.

Тема 4. The Importance of Science

1. The reasons for doing science.
2. The missions of science.
3. Problems concerning scientific development.

Тема 5. Developing Reading Skills

1. Scientific reading vs reading for pleasure.
2. Effective ways of searching information.
3. Effective ways of processing information.

Тема 6. Research Paper Writing

1. Definition of a research paper, its tasks and structure.
2. Requirements to writing a research paper.

Тема 7. Making a Presentation

1. Tips for delivering efficient speeches.
2. Tips for making proper slides.
3. Master's thesis presentation.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ ОК2-2023
	Екземпляр № 1	Арк 5/9

ЗМІСТОВНИЙ МОДУЛЬ 2. THE WORLD OF WORK

Тема 1. Choosing a Profession

1. How to choose a career.
2. Modern jobs.
3. Career presentation.

Тема 2. First Working Experience

1. Getting adapted to the working setting.
2. Sharing personal first working experience.

Тема 3. Job Rewards

1. Job payment principles.
2. The best vs poorest paid jobs.

Тема 4. Job Hunting

1. Ways of finding a job.
2. Job ads analysis.

Тема 5. Designing a Resume

1. Resume vs CV.
2. Resume structure.
3. Designing a resume.

Тема 6. Job Interview

1. What makes a successful job interview.
2. Job interview procedure.

4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Змістові модулі і теми	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	усього	лекції	практичні	самостій- на робота	усього	лекції	практич- ні	самостій- на робота
Змістовний модуль 1. Science and Scientists								
Тема 1. What is Science?	7	-	4	3	8	-	-	8
Тема 2. Earning Scientific Degrees	7	-	4	3	6	-	-	6
Тема 3. Prominent Scientists	7	-	2	3	6	-	-	6
Тема 4. The Importance of Science	7	-	2	3	6	-	-	6
Тема. 5 Developing Reading Skills	7	-	4	3	6	-	-	6
Тема. 6 Written Report	7	-	4	3	8	-	2	6
Тема 7. Oral Report	8	-	4	4	8	-	2	6
Разом за змістовий модуль 1	46	-	24	22	48	-	4	44
Змістовний модуль 2. The World of Work								
Тема 1. Choosing a Profession	7	-	4	3	7	-	-	7
Тема 2. First Working Experience	7	-	4	3	7	-	-	7
Тема 3. Job Rewards	7	-	4	3	6	-	-	6
Тема 4. Job Hunting	7	-	4	3	8	-	2	6
Тема 5. Designing a Resume	8	-	4	4	8	-	-	8
Тема 6. Job Interview	8	-	4	4	6	-	-	6
Разом за змістовий модуль 2	44	-	24	20	42	-	2	40
ВСЬОГО	90	-	48	42	90	-	6	84

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ ОК2-2023
	Екземпляр № 1	Арк 6/9

5. Теми практичних (лабораторних) занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	What is Science? 1. Notion of science. 2. Basic Scientific Terms.	4	-
2	Earning Scientific Degrees 1. Obtaining Master's Degree. 2. Obtaining PhD Degree. 3. Obtaining DSc Degree.	4	-
3	Prominent Scientists 1. Science and Scientists of the Past. 2. Science and Scientists of the Present.	2	-
4	The Importance of Science 1. The reasons for doing science. 2. The missions of science. 3. Problems concerning scientific development.	2	-
5	Тема 5. Developing Reading Skills 1. Scientific reading vs reading for pleasure. 2. Effective ways of searching information. 3. Effective ways of processing information.	4	-
6	Research Paper Writing 1. Definition of a research paper, its tasks and structure. 2. Requirements to writing a research paper.	4	2
7	Making a Presentation 1. Tips for delivering efficient speeches. 2. Tips for making proper slides. 3. Master's thesis presentation.	4	2
8	Choosing a Profession 1. How to choose a career. 2. Modern jobs. 3. Career presentation.	4	-
9	First Working Experience 1. Getting adapted to the working setting. 2. Sharing personal first working experience.	4	-
10	Job Rewards 1. Job payment principles. 2. The best vs poorest paid jobs.	4	-
11	Job Hunting 1. Ways of finding a job. 2. Job ads analysis.	4	2
12	Designing a Resume 1. Resume vs CV. 2. Resume structure. 3. Designing a resume.	4	-
13	Job Interview 1. What makes a successful job interview. 2. Job interview procedure.	4	-
РАЗОМ		48	6

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ OK2-2023
	Екземпляр № 1	Арк 7/9

6. Завдання для самостійної роботи

Передбачається, що в період вивчення дисципліни студент самостійно розв'язує домашнє завдання, вивчає матеріал курсу в процесі підготовки до практичних занять та семінарів, а також в цілому перед сесією. Студент опрацьовує запропоновані теми й готує перелік термінів з дефініціями та українськими еквівалентами та коротку доповідь по кожній із тем. Опрацьовує запропонований граматичний матеріал та закріплює його, виконуючи практичні завдання.

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
1	What is Science?	3	8
2	Earning Scientific Degrees	3	6
3	Prominent Scientists	3	6
4	The Importance of Science	3	6
5	Developing Reading Skills	3	6
6	Written Report	3	6
7	Oral Report	4	6
8	Choosing a Profession	3	7
9	Working Experience	3	7
10	Job Rewards	3	6
11	Job Hunting	3	6
12	Designing a Resume	4	8
13	Job Interview	4	6
РАЗОМ		42	84

7. Індивідуальні завдання

Виконання самостійних творчих робіт, групових та індивідуальних проєктів, підготовка презентацій на задані теми в змістових модулів.

8. Методи навчання

Під час викладання дисципліни «Іноземна мова (за професійним спрямуванням)» використовується *комунікативний* метод для навчання студентів користуватись мовою залежно від конкретної ситуації, навчання комунікації у процесі самої комунікації. *Інтерактивний метод* передбачає організацію і розвиток діалогічного мовлення, спрямованих на взаєморозуміння, взаємодію, вирішення проблем, важливих для кожного із учасників навчального процесу. В залежності від способів організації матеріалу та використання специфічних допоміжних засобів – *метод з використанням інформаційно-комп'ютерних технологій*.

9. Методи контролю

Перевірка й оцінювання знань студентів проводиться у наступних формах:

1. Опитування на заняттях;
2. Самостійні письмові роботи на 5-7 хв;

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ ОК2-2023
	Екземпляр № 1	Арк 8/9

3. Виконання КМР;

4. Оцінювання самостійної роботи студентів контролюється під час практичних занять у вигляді опитування, виконання студентами контрольних завдань, підготовки доповідей, рефератів;

10. Розподіл балів

Поточне тестування та самостійна робота													Сума
Змістовий модуль № 1							Змістовий модуль № 2						
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12	T13	
7	7	7	7	7	8	15	7	7	7	7	7	7	100

T1, T2 – теми змістових модулів.

11. Шкала оцінювання

За шкалою	Залік	Бали
A	Зараховано	90-100
B	Зараховано	82-89
C		74-81
D	Зараховано	64-73
E		60-63
FX	Не зараховано	35-59
F	Не зараховано	0-34

12. Рекомендована література

Основна література

1. Могельницька Л.Ф. Англійська мова для магістрів. – Житомир, 2022. – 77с. \ режим доступу: <http://learn.ztu.edu.ua/course/view.php?id=856>
2. Методичні вказівки з організації самостійної роботи студентів. Укладач: Могельницька Л.Ф. – Житомир: ЖДТУ, 2018.
3. Пономарьова О.І., Зеленін Г.І. Англійська мова. Методичні матеріали та завдання по проведенню практичних занять з англійської мови для аспірантів інженерних та економічних спеціальностей. – Харків: Українська інженерно- педагогічна академія., 2007.
4. Career Paths: Police. John Taylor, Jenny Dooley. Express - Publishing, 2011
5. Career Path: Law. Virginia Evans, Jenny Dooley, David J. Smith. - ExpressPublishing, 2011
6. Cotton D., Falvey D., Kent D. Market Leader. Business English Course Book. –Harlow: Pearson Education Limited, 2010.
7. O’Keeffe M., Lansford L. Business Partner. – Pearson, 2018. – 160 p.
8. Professional English in Use: Law Gillian D. Brown, Sally Rice- CambridgeUniversity Press, 2009

Допоміжна література

1. Англійська мова для науковців [Електронний ресурс]: Навчальний посібник для студентів ОКР "магістр" гуманітарних спеціальностей (8.18010018 "Адміністративний менеджмент", 8.03010101 "Соціологія"): /

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015	Ф-31.06- 05.01/081.00.1/М/ ОК2-2023
	Екземпляр № 1	Арк 9/9

- І.О. Сімкова, І.В. Мальцева, О.О. Мормуль. – К.: НТУУ "КПІ", 2014. – 276 с.
2. Англійська мова для правоохоронців: Навч. посіб. в 2-х ч. Частина 1. / За заг. ред. І.Г. Галдецької. – К.: Національна академія внутрішніх справ, 2014. - 228 с.
3. Верба Г.В., Верба Г.Г., Верба Л.Г. Довідник з граматики англійської мови (з вправами): Навч. посібник. –Вінниця: Нова Книга, 2013. – 432 с.
4. Голіцинський Ю.Б. Граматика англійської мови. Збірник вправ. „Арій”, 2013.
5. Завдання з англійської мови студентам-юристам для аудиторної та самостійної роботи : навч. посіб. / Т. В. Мельнікова, С.С. Микитюк, Т.Ю. Мороз та ін. ; за заг.редю В. П. Симонок. – Харків, 2017. – 122 с.
6. Мудра С.В., Чапала Л.І., Пономаренко О.Г. Навчальний посібник з англійської мови / Укл.:С.В.Мудра, Л.І.Чапала, О.Г.Понамаренко – К., 2014. – 256 с.
7. Обухова О.Ю. Англійська мова для магістрів-правознавців: Посібник / Обухова О.Ю., Старцева Т.А., Філіпович Т.А. – К.: ДП “Друкарня МВС України”, 2010. – 92 с.
8. Професійна англійська мова для студентів-юристів. Professional English for Law Students: юридичні системи України, США, Великобританії: навч.посіб.
/Авт. уклад. А. А. Матійчак, І . С. Мурадханян, О. Д. Петренко.– Чернівці: ДрукАрт, 2014.– 255 с.
9. English for Lawyers. Підручник для студентів вищих навчальних закладів / За заг.ред. В. П. Симонок. – Х.: Право, 2017. – 648 с.
10. Raymond Murphy. English Grammar in Use. Посібник, довідник та книга вправ для самоосвіти. – 4-е вид. – Cambridge University Press, 2015.

12. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. <https://grammarway.com/ua>
2. <http://easy-english.com.ua/english-grammar/>
3. <https://breakingnewsenglish.com/>
4. <https://www.engvid.com/>
5. <https://www.ted.com/>